

**Zeitschrift:** Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association Suisse des Electriciens, de l'Association des Entreprises électriques suisses

**Band:** 71 (1980)

**Heft:** 18

**Rubrik:** Statistische Mitteilungen = Communications statistiques

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 06.10.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Landesindex der Konsumentenpreise – L'indice suisse des prix à la consommation**

	Januar Janvier	Februar Février	März Mars	April Avril	Mai	Juni Juin	Juli Juillet	August Août	Sept.	Okt. Oct.	Nov.	Dez. Déc.
Totalindex/Indice total 1979	101,4	102,5	103,0	103,3	103,7	105,1	105,4	105,2	105,7	105,6	106,0	106,2
1980	106,5	106,7	107,0	107,5	108,2	108,5	108,9	109,6				

Jahresdurchschnitt 1979 – Moyenne annuelle 1979: 104,4 (Sept. 1977 = 100)

**Grosshandelspreisindex – L'indice suisse des prix de gros**

	Januar Janvier	Februar Février	März Mars	April Avril	Mai	Juni Juin	Juli Juillet	August Août	Sept.	Okt. Oct.	Nov.	Dez. Déc.
Totalindex/Indice total 1979	143,0	145,1	145,6	146,8	148,5	149,2	149,0	148,8	149,8	150,2	151,8	151,9
1980	153,0	153,6	155,0	156,0	155,7	155,8	156,2	155,9				

Jahresdurchschnitt 1979 – Moyenne annuelle 1979: 148,3 (Jahresdurchschnitt 1963 = 100 – Moyenne annuelle 1963 = 100)

**Mittlere Marktpreise – Prix moyens**

*Flüssige Brenn- und Treibstoffe – Combustibles et carburants liquides*

		August 1980 Août 1980	Vormonat Mois précédent	Vorjahr Année précédente	
Bleibenzin <sup>1)</sup>	Benzine pure/Benzine éthyliée <sup>1)</sup>	Fr./100 l	102.—	105.—	102.—
Dieselöl für strassen- motorische Zwecke <sup>2)</sup>	Carburant Diesel pour véhicules à moteur <sup>2)</sup>	Fr./100 kg	115.—	120.10	122.80
Heizöl Extraleicht <sup>2)</sup>	Huile combustible légère <sup>2)</sup>	Fr./100 kg	49.—	54.10	56.50
Heizöl Mittel <sup>2)</sup>	Huile combustible moyenne (III) <sup>2)</sup>	Fr./100 kg	—	—	—
Heizöl Schwer <sup>2)</sup>	Huile combustible lourde (V) <sup>2)</sup>	Fr./100 kg	31.—	31.—	22.80

<sup>1)</sup> Konsumenten-Zisternenpreise, franko Schweizer Grenze Basel, verzollt inkl. Wust, bei Bezug in einzelnen Bahnkesselwagen.

<sup>2)</sup> Konsumenten-Zisternenpreise (Industrie), franko Basel-Rheinhafen, verzollt exkl. Wust.

<sup>1)</sup> Prix citerne pour consommateurs, franco frontière suisse Bâle, dédouané, ICHA compris, par commande d'au moins 1 wagon-citerne d'environ 15 t.

<sup>2)</sup> Prix pour consommateurs, franco Bâle-port, dédouané, ICHA non compris.

*Metalle – Métaux*

		August 1980 Août 1980	Vormonat Mois précédent	Vorjahr Année précédente	
Kupfer/Wirebars <sup>1)</sup>	Cuivre (fils, barres) <sup>1)</sup>	Fr./100 kg	344.—	361.—	332.—
Thaisarco-Zinn <sup>2)</sup>	Etain (Thaisarco) <sup>2)</sup>	Fr./100 kg	2835.—	2830.—	2505.—
Blei <sup>1)</sup>	Plomb <sup>1)</sup>	Fr./100 kg	152.—	137.—	205.—
Rohzink <sup>1)</sup>	Zinc <sup>1)</sup>	Fr./100 kg	138.—	121.—	119.—
Roh-Reinaluminium für elektrische Leiter in Masseln 99,5 % <sup>3)</sup>	Aluminium en lingot pour conducteurs électriques 99,5 % <sup>3)</sup>	Fr./100 kg	325.—	325.—	280.—

<sup>1)</sup> Preis per 100 kg franko Basel, verzollt, bei Mindestmengen von 50 t.

<sup>2)</sup> Preis per 100 kg franko Basel, verzollt, bei Mindestmengen von 5 t.

<sup>3)</sup> Preis per 100 kg franko Empfangsstation bei 10 t und mehr.

<sup>1)</sup> Prix par 100 kg franko Bâle, marchandise dédouanée, chargée sur wagon, par quantité d'au moins 50 t.

<sup>2)</sup> Prix par 100 kg franko Bâle, marchandise dédouanée, chargée sur wagon, par quantité d'au moins 5 t.

<sup>3)</sup> Prix par 100 kg franko gare destinataire, par quantité de 10 t et plus.

**Gesamte Erzeugung und Verwendung elektrischer Energie in der Schweiz**

Mitgeteilt vom Bundesamt für Energiewirtschaft.  
Die nachstehenden Angaben beziehen sich sowohl auf die Erzeugung der Elektrizität als auch auf die Erzeugung der elektrischen Energie (Selbstproduzenten) in Kraftwerken (eigenen Kraftwerken) wie der bahn- und industrieeigenen Kraftwerke (Selbstproduzenten).

**Production et consommation totales d'énergie électrique en Suisse**

Communiqué par l'Office fédéral de l'énergie.  
Les chiffres ci-dessous concernent à la fois les entreprises d'électricité livrant de l'électricité à des tiers et les entreprises ferroviaires et industrielles (autoproductions).

	Erzeugung - Production										Speicherung - Accumulation										
	Hydraulische Erzeugung		Konventionell-thermische Erzeugung		Erzeugung der Kernkraftwerke		Total Erzeugung		Abziehen: Verbrauch der Speicherpumpen		Total Erzeugung, Pumpenenergie abgezogen		Veränderung		Landesverbrauch		Inhalt der Speicherbecken am Monatsende		Änderung im Berichtsmonat		
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
1978	1979	1978	1979	1978	1979	1978	1979	1978	1979	1978	1979	1978	1978	1979	1978	1979	1978	1979	1978	1979	
in GWh (Millionen kWh) - en GWh (millions de kWh)																					
Oktober	2158	2756	239	133	770	3231	4324	73	43	3158	4281	13	352	659	3510	3622	3893	4529	1215	1555	
November	2187	2554	267	123	734	3062	3818	52	41	3010	3777	+35,6	73	502	3083	3275	2833	3172	-1060	-1357	
Dezember	1947	2405	234	131	869	3430	3753	49	53	3381	3700	+21,1 <sup>2)</sup>	83	354	3298	3346	1721	1830	-1112	-1342	
Januar	2049	2338	212	66	931	3192	3780	80	68	3112	3712	+19,3	149	586	2963	3126	933	1006	-788	-824	
Februar	2853	2617	58	51	683	3594	4001	164	117	3430	3884	+13,2	465	858	2965	3026	1757	1241	+824	+235	
März	3960	3461	45	42	682	4687	4095	276	241	4411	3854	-12,6	1535	927	2876	2927	4054	2944	+2297	+1703	
April	3331		43		724	4098		274		3824			1101		2723		6051		+1997		
Mai	3350		41		547	3938		217		3721			915		2806		7401		+1350		
Juni	2405		58		1162	3625		150		3475			610		2865		7770 <sup>1)</sup>		+369		
Juli	2865		272		1406	4543		117		4426			1255		3171		7682		-88		
August	2618		280		1346	4244		74		4170			809		3361		6877		-805		
September	2364		154		1389	3907		60		3847			550		3297		6084		-793		
Oktober	12842	15562	1568	1093	4650	19060	24589	459	388	18601	24201	+29,4 <sup>2)</sup>	834	-4129	19435	20072			-6154	-5940	
November	17948		457		4729	23134		1161		21973			-4775		17198				+6049		
Dezember	30790		2025		9379	42194		1620		40574			-3941		36633				-105		
Winterhalbjahr																					
Sommerhalbjahr																					
Hydrolog. Jahr																					
1. Quartal	6550	7715	800	387	2373	9723	11895	174	137	9549	11758	+21,8 <sup>2)</sup>	342	-1515	9891	10243			-3387	-4254	
2. Quartal	8862	8416	315	159	2296	11473	11876	520	426	10953	11450	+4,5	2149	-2371	8804	9079			+2333	+1114	
3. Quartal	9086		142		2433	11661		641		11020			2626		8394				+3716		
4. Quartal	7847		706		4141	12694		251		12443			2614		9829				+1686		
Kalenderjahr	32345		1963		11243	45551		1586		43965			7047		36918				+976		

<sup>1)</sup> Speichervermögen Ende September 1979: 8290 Millionen kWh.

<sup>2)</sup> Februar 1980 umgerechnet für 28 Monattage.

<sup>1)</sup> Capacité des réservoirs fin septembre 1979: 8290 millions de kWh.

<sup>2)</sup> Février 1980 corrigé pour tenir compte de l'année bissextile.

		Landesverbrauch - Consommation du pays																Einfuhr		Ausfuhr		
		Haushalt, Gewerbe, Landwirtschaft und Dienstleistungen		Industrie		Elektrochemie, Elektrometallurgie und Elektrothermie		Elektrokessel <sup>1)</sup>		Bahnen		Verluste		Total		Veränderung		Importation		Exportation		
		Usages domestiques, artisanat, agriculture et services		Industrie		Industrie en général		Chaudières électriques <sup>2)</sup>		Chemins de fer		Pertes		Total		%		18 1978		19 1978		20 1978
		in GWh (Millionen kWh) - en GWh (millions de kWh)																in GWh - en GWh				
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	
	1978	1980	1978	1980	1978	1980	1978	1980	1978	1980	1978	1980	1978	1980	1978	1980		1978	1980	1978	1980	
Oktober	1648	2054	589	681	361	400	3	3	953	1084	167	191	275	293	3043	3622		811	1255	847		
November	1799	1875	604	582	368	342	1	3	973	927	171	187	277	286	3220	3275		1235	1096	1133		
Dezember	1852	1912	608	597	356	366	1	2	965	965	186	188	278	281	3281	3346		1527	1116	1101		
Januar	1979	1979	1979	1980	1979	1980	1979	1980	1979	1980	1979	1980	1979	1980	1979	1980		1979	1980	1979	1980	
Februar	1983	2054	656	681	385	400	1	3	1042	1084	193	191	292	293	3510	3622		1484	1255	1132	1914	
März	1726	1875	574	582	327	342	1	3	902	927	178	187	277	286	3083	3275	+ 3,2	919	1096	846	1598	
April	1599	1716	583	603	357	367	2	4	942	974	167	173	255	263	3298	3346	+ 2,6 <sup>2)</sup>	912	1116	995	1470	
Mai	1578	1619	584	600	386	388	6	8	976	996	164	162	247	249	2965	3026	+ 1,5	756	873	905	1459	
Juni	1498	1543	588	595	375	380	13	12	976	987	159	158	243	239	2876	2927	+ 2,1	619	607	1084	1465	
Juli	1418	1478	530	532	352	352	14	14	896	896	163	163	246	246	2723	2723	+ 1,8	350	412	1900	1339	
August	1558	1558	549	549	363	363	14	14	926	926	162	162	246	246	2806	2806		347	1262	1262	1914	
September	1731	1731	610	610	374	374	5	5	989	989	170	170	281	281	3171	3171		616	1226	1226	1914	
Oktober	1882	1882	638	638	381	381	2	2	1021	1021	178	178	280	280	3361	3361		638	1893	1893	1914	
November	1865	1865	613	613	362	362	4	4	979	979	181	181	272	272	3297	3297		776	1585	1585	1914	
Dezember	10859	11319	3643	3721	2160	2225	8	19	5811	5965	1080	1095	1685	1693	19435	20072	+ 2,7 <sup>2)</sup>	1086	5967	6054	10096	
Winterhalbjahr	9127	9127	3371	3371	2197	2197	62	62	5630	5630	977	977	1464	1464	17198	17198		3053	7828	7828	10096	
Sommerhalbjahr	19986	19986	7014	7014	4357	4357	70	70	11441	11441	2057	2057	3149	3149	36633	36633		9941	13882	13882	10096	
Hydrolog. Jahr																						
1. Quartal	5560	5841	1842	1860	1075	1108	3	8	2920	2976	556	566	855	860	9891	10243	+ 2,4 <sup>2)</sup>	3315	3467	2973	4982	
2. Quartal	4675	4878	1755	1798	1118	1135	21	24	2894	2957	490	493	745	751	8804	9079	+ 3,1	1740	1892	3889	4263	
3. Quartal	4452	4452	1616	1616	1079	1079	41	41	2736	2736	487	487	719	719	8394	8394		1313	3939	3939	4263	
4. Quartal	5478	5478	1861	1861	1117	1117	11	11	2989	2989	529	529	833	833	9829	9829		2500	5114	5114	4263	
Kalenderjahr	20165	20165	7074	7074	4389	4389	76	76	11539	11539	2062	2062	3152	3152	36918	36918		8868	15915	15915	4263	

<sup>1)</sup> D'une puissance de 250 kW et plus et mit brennstoffgefeuerter Ersatzanlage.

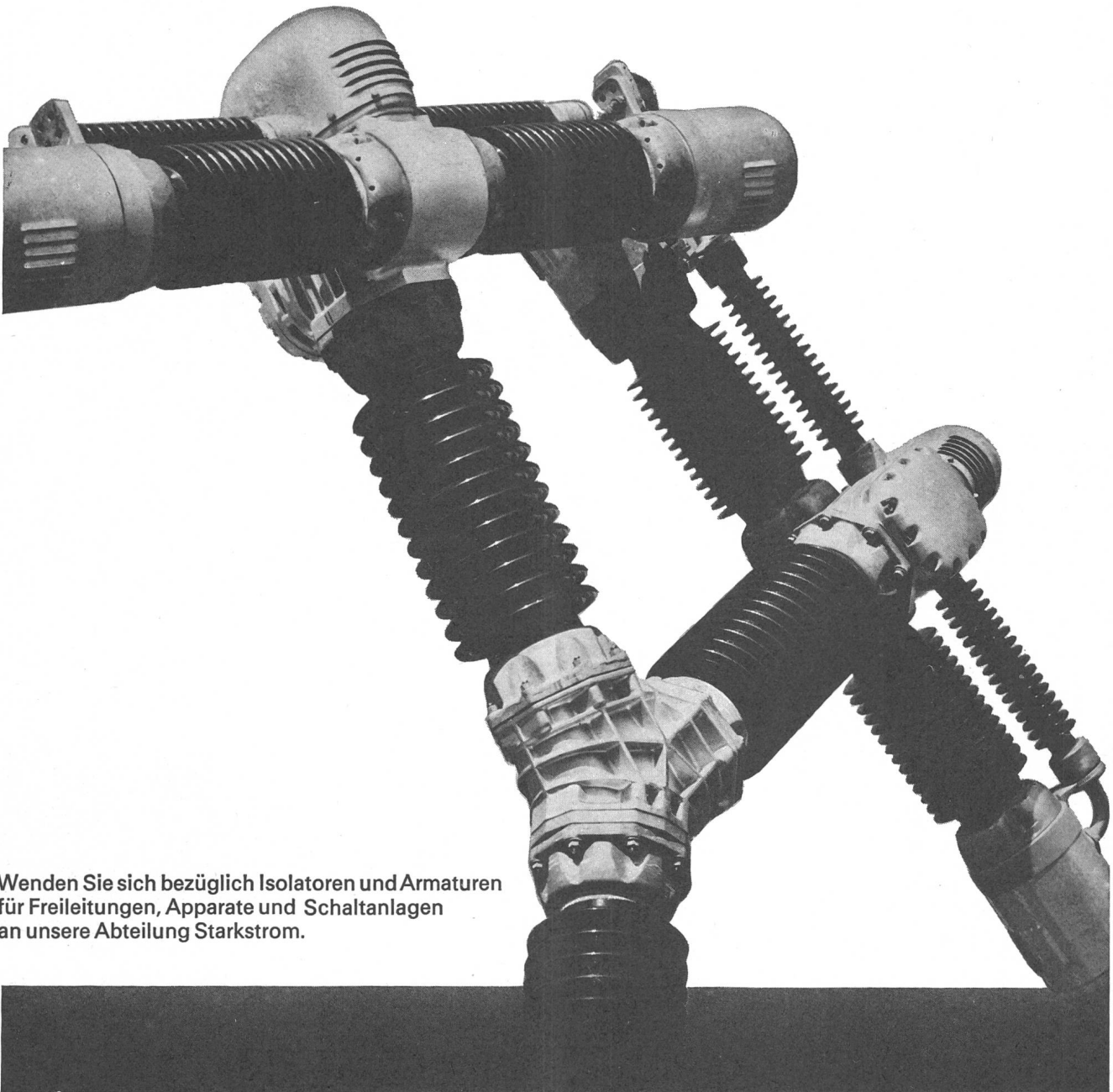
<sup>2)</sup> Umgerechnet für 28 Monattage.

**W. Moor AG**

Elektro-Industriebedarf  
Halbleiter/Elektronikbauteile  
Starkstromzubehör/Metalle  
Bahnstrasse 58, 8105 Regensdorf/Zürich  
Telefon 01 840 66 44

**W. Moor SA**  
Matériel électrique et électronique  
semi-conducteurs/composants électroniques  
courant fort/métaux  
3, avenue des Cerisiers, 1023 Crissier/Lausanne  
Téléphone 021 35 54 44

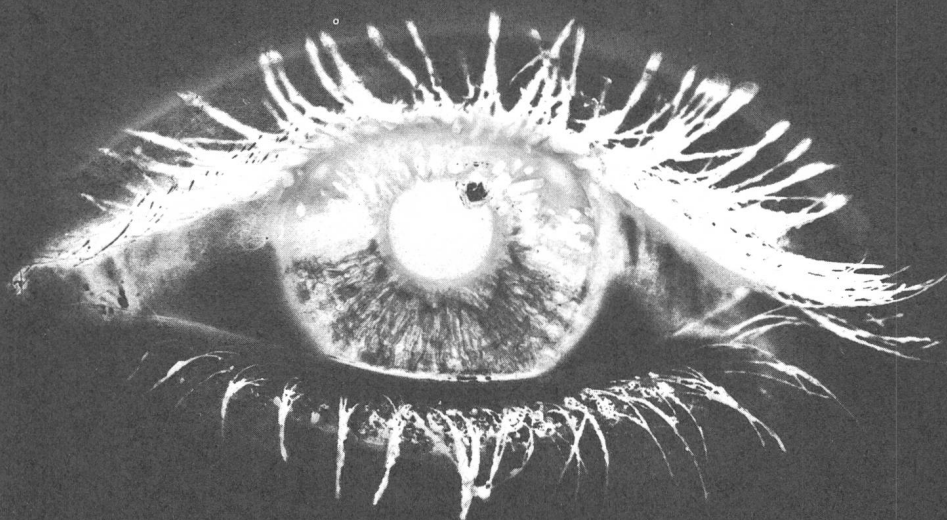
*Apparate-Isolatoren aus den bewährten  
Werkstoffen Steatit und Hartporzellan von  
der Rosenthal Technik AG.*



Wenden Sie sich bezüglich Isolatoren und Armaturen  
für Freileitungen, Apparate und Schaltanlagen  
an unsere Abteilung Starkstrom.



**überwachen, erfassen, beeinflussen:**



### **TELEGYR® 065**

Das Auge. Nimmt Änderungen wahr, wacht und überwacht. Erfasst Situationen in Bruchteilen von Sekunden und meldet Ereignisse weiter, beeinflusst und löst Entscheidungen aus.

Wie das Fernwirkssystem TELEGYR® 065, das Prozesse transparent und wirtschaftlich macht. Das Fernwirkssystem TELEGYR® 065 wurde konzipiert für

- Mittelspannungsverteilnetze der Energieversorgungsunternehmen
- städtische und regionale Wasserversorgungsnetze
- Gasversorgungsbetriebe mit städtischen, regionalen und Ferngasnetzen

Wollen Sie mehr darüber wissen? Schreiben oder telefonieren Sie uns...

**LGZ Landis & Gyr Zug AG**  
6301 Zug, Tel. 042/24 23 78

**LANDIS & GYR**